

# INHALT

7 MEIN ISTRIEN

## SLOWENIEN

- 10 HINTERLAND SLOWENISCHES ISTRIEN  
Inspiration Dorfleben
- 13 HRASTOVLJE  
Famose Fresken
- 16 IZOLA  
Gelassen mediterran
- 19 KOPER  
Sloweniens Seehafen
- 23 PIRAN  
Eine wahre Schönheit
- 27 PORTOROŽ  
Meer für alle
- 30 SEČA  
Meeresoase für die Adria
- 33 SEČOVLJE  
Das weiße Gold
- 36 STRUNJAN  
Die Kraft der Klippen



Die Halbinsel  
Istrien und das  
Meer – eine  
Symbiose

# KROATIEN

## Nordistrien

- 39 **BRTONIGLA**  
Feuer und Flamme
- 42 **BUZET / LIVADE / MOTOVUN**  
Auf Schatzsuche
- 46 **GROŽNJAN**  
Die Künstlerstadt
- 49 **HUM**  
Stadt im Mini-Format
- 52 **MOTOVUN**  
Der Riesen-Sepp
- 55 **NOVIGRAD**  
Adria für Genießer
- 59 **SAVUDRIJA**  
Hängende Boote
- 62 **UMAG**  
Spiel, Satz und Sieg!
- 65 **ZAVRŠJE**  
Die Welt von gestern

## Poreč Riviera

- 68 **NOVA VAS**  
Die Grottenolme
- 71 **POREČ**  
Eine für alle
- 74 **POREČ**  
Die Sonne im Glas
- 78 **VON TRIEST BIS POREČ**  
Parenzana: Wir fahren ab!

## Region Rovinj

- 81 **BALE**  
Bohème liegt in der Luft
- 84 **BALE / SVETVINČENAT / SVETI LOVREČ / VIŠNJAN**  
Ein Traum in Lila
- 87 **KANFANAR**  
Geisterstadt Dvigrad
- 90 **KANFANAR / LIMSKI-KANAL**  
Edler Genuss aus dem Meer
- 93 **ROVINJ**  
Echt anziehend!
- 96 **ROVINJ**  
Listenweise gute Tipps
- 100 **ROVINJ**  
Die singenden Fischer
- 104 **SVETVINČENAT**  
Tierische Misswahl
- 107 **VRSAR**  
Auf Casanovas Spuren
- 110 **ŽMINJ**  
Kleinod im Grünen

## Zentralistrien

- 114 **DRAGUĆ**  
Film ab!
- 117 **SVETI PETAR U ŠUMI, TINJAN**  
Köstliches vom Schwein
- 120 **PAZIN**  
Über dem Mittelpunkt Istriens

## Ostistrien

- 124 **LABIN**  
Göttliches Reiseziel
- 127 **RABAC**  
Perlen für die Perle

## Südistrien

- 130 BRIJUNI  
Glamour von damals
- 134 FAŽANA  
Kurs auf die Sardinien
- 138 KAP KAMENJAK  
Wilde Schönheit
- 141 PULA  
Markttag mit Flair
- 144 PULA  
Ganz persönlich
- 149 VODNJAN  
Stein für Stein – die Kažuni
- 152 VODNJAN  
Grünes Gold

## Opatija Riviera

- 155 LOVRAN  
Heiße Maroni!
- 158 MOŠĆENICE / BRSEČ  
Blau-Pause
- 161 OPATIJA  
Des Kaisers schönste Promenade
- 164 OPATIJA / KASTAV  
Keramik mit Charakter
- 167 UČKA  
Istriens Dach
- 170 VOLOSKO  
Charmeoffensive am Hafen
  
- 174 NOCH EIN PAAR  
WORTE ZUM SCHLUSS
  
- 175 BILDNACHWEIS



Lungomare  
Opatija